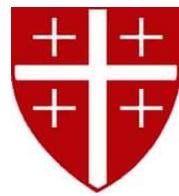


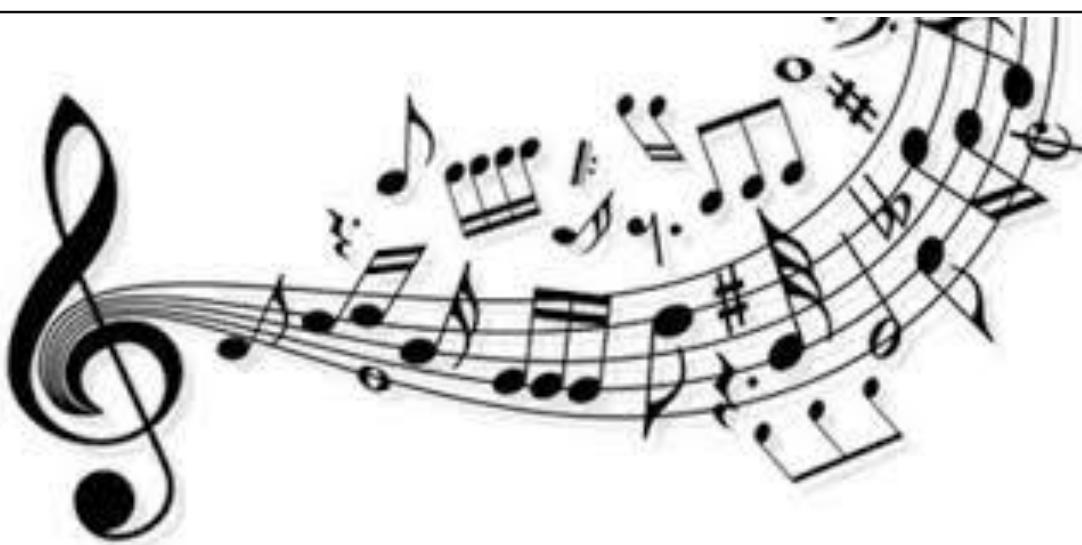
DIOCESE DE GOMA
PAROISSE ST JOSEPH BOBANDANA
FEDERATION CONGOLAISE DES PETITS CHANTEURS
PETITS CHANTEURS SACRE CŒUR DE JESUS



PCSJ

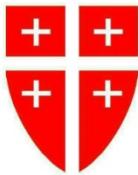
PROGRAMME DE LA MESSE DE PRISE D'AUBE
**DU CHŒUR DES PETITS CHANTEURS SACRE
CŒUR DE JESUS**

PAROISSE St JOSEPH BOBANDANA



Dimanche 31 Janvier 2021





FEDERATION DIOCESAINE DES PETITS CHANTEURS
PAROISSE SAINT JOSEPH DE BOBANDANA
CHŒUR SACRE CŒUR DE JESUS



REPERTOIRE DES CHANTS POUR LA PRISE D'AUBE DU 31/01/2021

Etape	Chants	Auteur
Entrée	Leo Bwana najitolea kwako	-
	Venez Jubilo	KASEREKA KATAVALI
	Venez dans la maison de Dieu	PASCAL MIHIGO
	De quatre coins de l'horizon	MARCELIN MUGENZA
Kyrie	Messe brève N°7	CH. GOUNOD
Gloria	Gloire à Dieu au plus haut de cieux	FAUSTIN AMANI
Psaume	Aujourd'hui ne fermez pas votre cœur Ps 94,95	BROU KOUME Victor
Acclamation	Alléluia bénis-soi le Seigneur	MOISE BYAMUNGU
Prise d'aube	J'ai vu l'eau vive	Père Lucien DEISS
	L'esprit de Dieu repose sur moi	Père Lucien DEISS
	L'esprit de sainteté	Jean-Marc MORIN
	Nyosha mkono wako Bwana	KASEREKA S.BERNARD
	Seigneur fait de nous des ouvriers	-
	Ninyi muko chivi	-
	Croix en bois	PALUKU NDAVARO
	Nitalinda kweli imani yangu	-
	Seigneur Jésus tu nous as dit	JP Lécot
Credo	Je veux chanter ma foi	-
P.U	Eee Bwana unisikilize	Abbé MATANDIKO DIEUDONNE
Quête	Au toi mon frère	ERICK KATUSELE
	ô Seigneur je viens en toi	ERICK KATUSELE
	Ce pain de nos mains	PALUKU NDAVALO
Santus	Messe aux chapelles	-
Agnus Dei	Agnus Dei (Prise d'aube Mont Carmel)	-
Communion	Je m'avancerai vers ta table	-
	Seigneur	-
	Ceci est mon corps	-
	Approchons-nous de la table	Cté EMMANUEL
Action de grâce	Seigneur tu m'as séduit	A. LELO
	Action des jeunes	PALUKU NDAVARO Jean
	Que ma bouche chante ta louange	
Sortie	Envoyes-moi Seigneur	

Maîtres du jour :

1. GERVAIN

2. PLACIDE
3. GULAIN TULINABO
4. MARCELIN MUSHOKO

Organistes :

1. GERMAIN MUSONDOLI
2. FISTON SHUKURU
3. LEBON MUSHOKO



FEDERATION CONGOLAISE DE PUERI CANTORES

CHOEUR DE SAINT DOMINIQUE SAVIO

LEO BWANA NAJITOLEA

Kiitikiyo

Soprano Alto Tenor Basso

Le-o Bwa-na na-ji-to-le-a kwa - ko le-o ko ni - ta - ku - wa wa -

4 S A T B

ko si - ku zo - te u-ta ku-wa wa - ngu si-ku zo - te ni-ta-ku-wa wa -

8 S A T B

ko si - ku zo - te si - ta kua - cha ka - mwe Mun-gu wan - gu Mwisho

T B

12 S A Shahiri

1.Na - ji - to - le - a kwa ka - zi za - ko ni - ta hu - bi - ri wa - le wa - si - o a - mi -
 2.Ni - li - po - ta - ka ku - ji - to - le - a kwa - ko ni - li - o - na wo - ga ni - ka - si - ta ro - ho -
 3.Ni - ta - ka - po - ku - wa vi - sha - wi - shi - ni na ni - ta - ka - po - te - mbe - a ka - ma gi - za -
 4.Po - po - te ni - ki - ku - ta - fu - ta we - we kwa - ni ndi - wemkubwa ju - u ya ma - ta - i -

19 S A

ni u - ni - sa - i - di - e ni we - ze hi - yo a - ha - di ee Bwa - na
 ni u - ni - sa - i - di - e we - we ndi - we ngu - zo yan - gu ee Bwa - na
 ni u - ni - sa - i - di - e ni - o - ne mwa - nga - za wa - ko ee Bwa - na
 fa u - ni - sa - i - di - e ni - we m - tu mnye - nye - ke - vu ee Bwa - na

JUBILONS, C'EST FETE

Chant d'entrée

M: KASEREKA KATAVALI

S A

T B

6

S A

T B

5

1.Car il a fait des merveil-
2.Car il est là il est là
3.Il a bé-ni no-tre vie

T B

ACCLAMONS DE JOIE

Chant d'entrée

Musique: Pascal MIHIGOMigas

Répro: Roger MUSEKWA

$\text{♩} = 106$

The musical score consists of four staves, each representing a vocal part: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The tempo is indicated as $\text{♩} = 106$.

Measures 1-3: The Alto and Bass parts provide harmonic support, while the Soprano and Tenor sing the melody. The lyrics are:

R/ Ve - nez dans la mai-son de Dieu,
Ve - nez dans la mais-on de

Measures 4-6: The Tenor and Bass parts continue to provide harmonic support, while the Soprano and Alto sing the melody. The lyrics are:

Dieu, ac - cla-mons de Joie - pou-sons - des cris - des cris - de joie

Measures 7-9: The Tenor and Bass parts continue to provide harmonic support, while the Soprano and Alto sing the melody. The lyrics are:

Ve-nez a - do - rons! 1.Dieu nous ap - pelle, - Dans - sa mai - son -

Measures 11-13: The Tenor and Bass parts continue to provide harmonic support, while the Soprano and Alto sing the melody. The lyrics are:

Il nous in - vite - à - par - ta - ger - la joie l'am - our - dans - sa mai - son, -

ACCLAMONS DE JOIE

15
Soprano (S): Venez a - do - rons!
Bass (B): Viens à Jésus, venez adorons!

1. Dieu nous appelle dans sa maison, il nous invite à partager
la joie l'amour dans sa maison, venez adorons!
2. Toi l'affamé qui sur la route, cherche comment calmer la faim
Viens à Jésus, tu mangeras, venez adorons!
3. Toi sans espoir qui sur la route, cherche qui te tiendra la main,
Suis le chemin de Jésus-Christ, venez adorons!
4. Toi qui es seul et sur la route, tu rencontres souvent l'ennui,
Viens partager les memes amis, venez adorons!
5. Toi sans abri qui sur la route, Cherche un refuge en Jésus-Christ,
Viens partager le meme toit, venez adorons!

De quatre coins de l'horizon

(Chant d'entrée)

Paroles et Musique : Marcellin MUGENZA

Stance

The musical score consists of three systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The lyrics are in French and are repeated in each system.

System 1:

De qua - tre coins de l'ho - ri - zon Dieu nous ap - pelle à ac - cé - der à sa déneure
De qua - tre coins de l'ho - ri - zon Dieu nous ap - pelle à ac - cé - der à sa déneure
Ve - nez ve - nez Dieu nous ap - pelle. Ve - nez ve - nez

System 2:

Dieu nous ap - pelle. Ve - nez vous tous, é - lus de Dieu, ve - nez joy - eux; ac - cla - mons
Dieu nous ap - pelle. Ve - nez vous tous, é - lus de Dieu, ve - nez joy - eux
Dieu nous ap - pelle. Ve - nez ve - nez ve - nez joy - eux
ac - cla - mons

System 3:

no - tre ro - cher, no - tre sa - lut. De qua - tre lut.
no - tre ro - cher, no - tre sa - lut. De qua - tre lut.
no - tre ro - cher, no - tre sa - lut. lut.

§ Refrain

Ve - nez vous tous, ve - nez dans la mai - son du Sei - gneur; no - tre Dieu
Ve - nez vous tous, ve - nez dans la mai - son du Sei - gneur; no - tre Dieu
E - lus de Dieu, ve - nez ve - nez
E - lus de Dieu, ve - nez ve - nez ve - nez

nous con - vie à son fes - tin d'a-mour. Il nous pré - pa - re la table où il va s'of -
nous con - vie à son fes - tin d'a-mour. Il nous pré - pa - re la table où il va s'of -
ve - nez ve - nez au fes - tin d'a - mour. E - lus de Dieu, ve -
pren - dre part au fes - tin d'a - mour. E - lus de Dieu, ve - nez

frir en par - tage; sa pa - role et son pain sont pour nous vie é - ter - nelle. Il nous pré -
frir en par - tage; sa pa - role et son pain sont pour nous vie é - ter - nelle. Il nous pré -
nez ve - nez ve - nez ve - nez au fes - tin d'a - mour.
ve - nez ve - nez pren - dre part au fes - tin d'a - mour.

pa - re la table où il va s'of - fir en par - tage; sa pa - role et son pain nous ren - dront
 pa - re la table où il va s'of - fir en par - tage; sa pa - role et son pain nous ren - dront
 8 E - lus de Dieu, ve - nez ve - nez ve - nez ve - nez au fes -
 E - lus de Dieu, ve - nez ve - nez ve - nez ve - nez pren - dre part au fes -

le vrai bon - heur. **BF**
 le vrai bon - heur. **BF**
 8 tin d'a - mour. **BF**
 tin d'a - mour.

Couplets

1. Al - lons au - de - vant de Dieu a - vec nos lou - anges.
2. Pous - sons des cris de joie vers le Sei - gneur Tout - Puis - sant.
3. Pros - ter - nons - nous de - vant lui en ren - dant grâce.

1. Chan - tons, cé - lé - brons, glo - ri - fions son Nom trois fois Saint.
2. Il est a - mour et paix pour tous ses en - fants.
3. Car il est Grand Roi au-des-sus de tous les rois.

§

1. Chantons, cé - lé - brons, glo - ri - fions son Nom trois fois Saint. Chantons, cé - lé - Nom trois fois Saint.
2. Il est a - mour et paix pour tous ses en - fants. Il est a - tous ses en - fants.
3. Car il est Grand Roi au-des-sus de tous les rois. Car il est tous les rois.

Kyrie Eleison

(Extrait de la Messe Brève n°7)

Charles Gounod

(1818 - 1893)

Orgue

Musical score for the Organ part, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and common time, with dynamics including *p*, *f*, and *mf*. The bottom staff uses a bass clef and common time. Measures show various chords and rhythmic patterns.

S. *p*

A. *mp*

T. *mp*

B. *mf*

O. *mf*

10 Ky - ri-e e - le - ison, e - le - i-son, ky - ri-e e - le - ison, e - le - i-son, ky - ri-e,
Ky - ri-e e - le - ison, e - le - i-son, ky - ri-e,
Ky - ri-e
Ky - ri-e
Ky - ri-e

Musical score for the Chorus (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and Organ parts. The Chorus sings the Kyrie text in three-line measures. The Organ part continues with sustained notes and chords. Dynamics include *p*, *mp*, *mf*, and *f*.

S. *f*

A. *f*

T. *f*

B. *f*

O. *f*

19 ky - ri-e e - le - i - son. Chris - te e - le - ison, chris - te e - le - i - son, e -
ky - ri-e e - le - i - son. Chris - te e - le - ison, chris - te e - le - i - son, e -
e - le - i - son. Chris - te e - le - ison, chris - te e - le - i - son, e -
e - le - i - son. Chris - te e - le - ison, chris - te e - le - i - son,

Musical score for the Chorus and Organ parts. The Chorus continues the Christe text in three-line measures. The Organ part provides harmonic support with sustained notes and chords. Dynamics include *f* and *mf*.

28

S. le - i - son, e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, e -

A. le - i - son, e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, e -

T. ⁸ le - i - son, e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, chris - te e - le - i - son, e - le - i - son, e -

B. chris - te e - le - i - son, e -

O.

36

S. *dim.* le - i - son. ***p*** Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, ***mp*** ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son.

A. *dim.* le - i - son. ***mp*** Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son.

T. ⁸ *dim.* le - i - son.

B. *dim.* le - i - son.

O.

S. *mf*
son, ky - ri-e, ky - ri-e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e -

A. *mf*
son, ky - ri-e, ky - ri-e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e -

T. *mf*
8 Ky - ri-e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son

B. *mf*
Ky - ri-e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i -

O.

S. *p* *dim.* *pp*
le - i - son, e - le - i - son, ky - ri-e e - le - i - son, e - le - i - son.

A. *p* *dim.* *pp*
le - i - son, e - le - i - son, ky - ri-e, e - le - i - son, e - le - i - son.

T. *p* *dim.* *pp*
8 e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, ky - ri-e, ky - ri-e e - le - i - son.

B. *p* *dim.* *pp*
son, e - le - i - son, ky - ri-e, ky - ri-e e - le - i - son.

O.

GLORIA II : GLOIRE A TOI, SEIGNEUR

Musique : *Faustin AMANI*

S.

Soprano Basse

GLOIRE A DIEU AU PLUS HAUT DES CEIUX ; PAIX AUX
 (gloire à Dieu)

S. B.

HOM-MES SUR LA TER - RE GLOIRE A DIEU AU PLUS HAUT DES
 (gloire à Dieu)

S. B.

CIEUX, PAIX SUR LA TER - RE AUX HOM - MES QUIL AI - ME.
 (gloire à Dieu)

Fine

S. B.

10 1. Nous te lou - ons, nous te bé - nis-sons, nous t'a - do - rons, nous te

B. S.

16 glo - ri - fions, nous te ren - dons grâ - ce pour ton im - men - se

B. S.

GLORIA II : GLOIRE A TOI, SEIGNEUR

2

21

S.
B.

glo - re - : Gloi - re, gloire à Toi, Sei-gneur !



26

S.
B.

2. Sei gneur Dieu, ô Toi Roi du ciel, Dieu le Pè re Tout Puis sant,

34

S.
B.

Sei gneur Jé sus Christ,Fils U ni que du Pè re: Gloi re, gloire à Toi, Sei gneur !

42

S.
B.

3. A gneau de Dieu, Fils du Père, Toi qui en lèves les pé

48

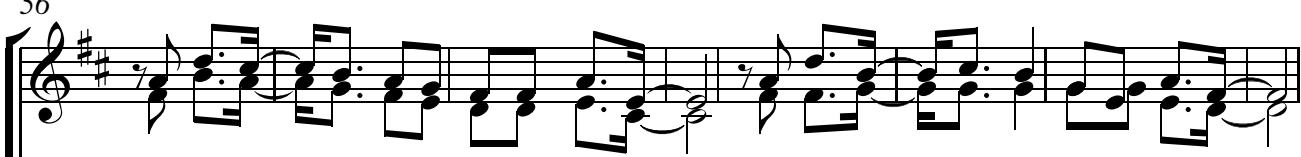
S.
B.

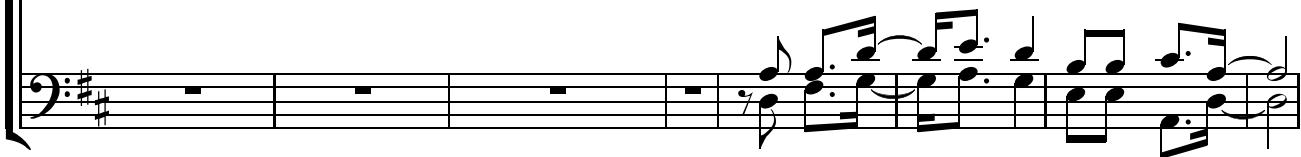
chés du monde, Toi qui en lèves les pé chés du monde : Prends pi tié de nous,

GLORIA II : GLOIRE A TOI, SEIGNEUR

3

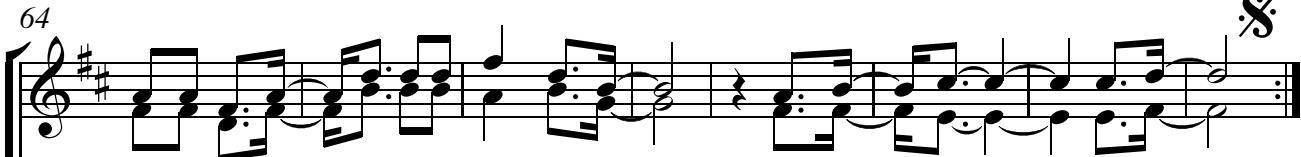
56

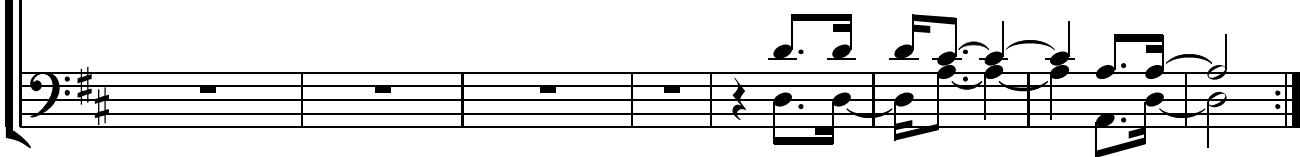
S. 

B. 

Toi qui en lèves les péchés du monde : reçois, Seigneur, notre prière.

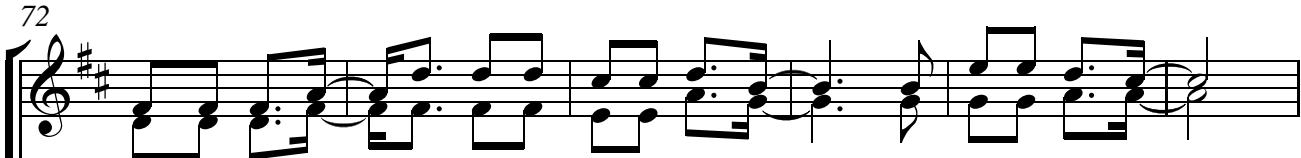
64

S. 

B. 

Toi qui es assis à la droite du Père : Prends pitié de nous !

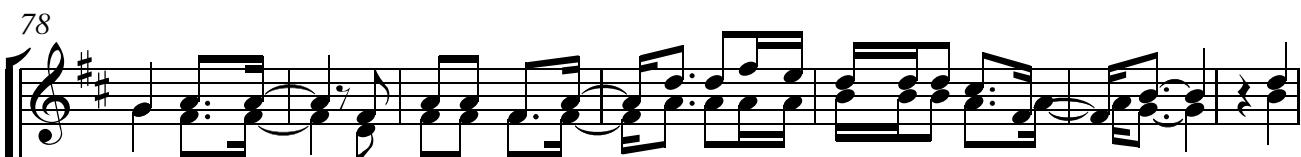
72

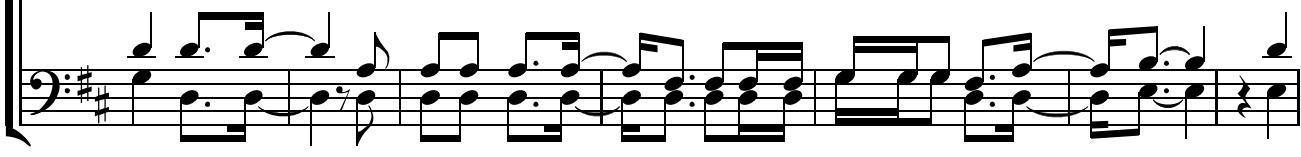
S. 

B. 

4. Car Toi seul es Saint, Toi seul Tu es Seigneur, Toi seul es Très Haut

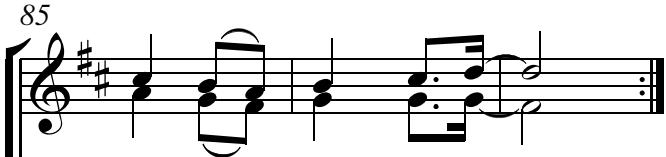
78

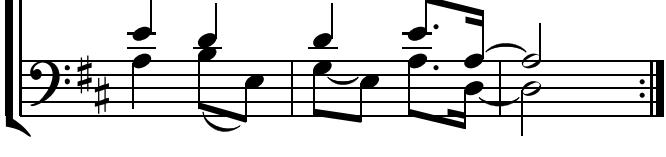
S. 

B. 

Jésus Christ, avec le Saint Esprit dans la gloire de Dieu le Père : Amén

85

S. 

B. 

men, amen, amen !

Aujourd'hui, ne fermez pas votre cœur, mais écoutez la voix du Seigneur

Psaume 94 (95), 1-2, 6-7ab, 7d-8a.9

Large

Brou Kouamé Victor

Musical score for the first part of the psalm, labeled "Large". The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp. The vocal line consists of two staves: treble and bass. The lyrics are:

Au - jourd - hui, ne fer - mez pas vo - tre coeur, mais
é - cou - tez la voix du Sei - gneur.

6 **Versets:**

Musical score for the first three stanzas of the versets, labeled "6 Versets:". The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp. The vocal line consists of two staves: treble and bass. The lyrics are:

1-Venez, crions de joie pour le Sei-gneur, acclamons notre Rocher, notre sa-lut !
2-Entrez, inclinez-vous, prosternez-vous, adorons le Seigneur qui nous a faits.
3-Aujourd'hui écouterez-vous sa pa-role ? « Ne fermez pas votre cœur comme au dé-sert,

10

Musical score for the last three stanzas of the versets, labeled "10". The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp. The vocal line consists of two staves: treble and bass. The lyrics are:

1-Allons jusqu'à lui en rendant grâce, par nos hymnes de fête acclamons-le !
2-Oui, il est notre Dieu ; nous sommes le peuple qu'il conduit.
3-où vos pères m'ont tenté et provoqué, et pourtant ils avaient vu mon ex-ploit. »

Soubré le 26-06-2019

J'AI VU L'EAU VIVE - I 132-4

Texte : CFC © - CNPL

Musique : Lucien Deiss

(Tén.) : Al - lé - lu - ia ! Al - lé - lu - ia !

NOTE Pour le rendre plus accessible, ce chant a été transposé un ton en-dessous de la tonalité de l'édition originale.

J'AI VU L'EAU VIVE - I 132-4

The musical score consists of two staves. The top staff is for voices (soprano and alto) and the bottom staff is for basso continuo. The vocal parts sing the phrase "Al - lé - lu - ia !" in a repeating pattern. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords. The music is in common time, with a key signature of one flat.

1
J'ai vu l'eau vive
Jaillissant du cœur du Christ,
Alléluia !
Tous ceux que lave cette eau
Seront sauvés, ils chanteront :
Alléluia !

3
J'ai vu le Temple
Désormais s'ouvrir à tous,
Alléluia !
Le Christ revient victorieux
Montrant la plaie de son côté,
Alléluia !

2
J'ai vu la source
Devenir un fleuve immense,
Alléluia !
Les fils de Dieu rassemblés
Chantaient leur joie d'être sauvés,
Alléluia !

4
J'ai vu le Verbe
Nous donner la paix de Dieu,
Alléluia !
Tous ceux qui croient en son Nom
Seront sauvés et chanteront :
Alléluia !

L'Esprit de Dieu

K 3

Paroles et musique : Lucien DELS
© Editions musicales STUDIO S.

REFRAIN 4 VOIX MIXTES

Solm Rém Solm Mib Dom
L'ES - PRIT DE DIEU RE - PO - SE SUR MOI, L'ES - PRIT DE DIEU M'A CON - SA -

Rém Solm Mib Sib Solm Mib Sib Dom Fa7 Sol
CRE, L'ES - PRIT DE DIEU M'A EN - VOY - E PRO - CLA - MER LA PAIX, LA JOIE.

COUPLETS

Solm Rém Solm Dom Sib
1. L'Es - prit de Dieu m'a choi - si Pour é - ten - dre le Rè - gne du
2. L'Es - prit de Dieu m'a choi - si Pour é - ten - dre le Rè - gne du
3. L'Es - prit de Dieu m'a choi - si Pour é - ten - dre le Rè - gne du
4. L'Es - prit de Dieu m'a choi - si Pour é - ten - dre le Rè - gne du
5. L'Es - prit de Dieu m'a choi - si Pour é - ten - dre le Rè - gne du

Solm Dom Solm Fa Dom
1. Christ par - mi les na - tions, Pour pro - cla - mer la Bon - ne Nou - velle à ses -
2. Christ par - mi les na - tions, Pour con - so - ler les coeurs ac - ca - blés de souf -
3. Christ par - mi les na - tions, Pour ac - cueil - lir le Pau - vre qui pleure et qui -
4. Christ par - mi les na - tions, Pour an - non - cer la grâ - ce de la dé - li -
5. Christ par - mi les na - tions, Pour cé - lé - brer sa gloi - re par - mi tous les

Sib Dom Solm Mib Solm
1. pau - vres. J'ex - ul - te de joie en Dieu men Sau - veur !
2. fran - ce. J'ex - ul - te de joie en Dieu men Sau - veur !
3. pei - ne ; J'ex - ul - te de joie en Dieu men Sau - veur !
4. vran - ce. J'ex - ul - te de joie en Dieu men Sau - veur !
5. peu - ples, J'ex - ul - te de joie en Dieu men Sau - veur !

REFRAIN 3 VOIX EGALES

Rém Solm Mib Dom
L'ES - PRIT DE DIEU RE - PO - SE SUR MOI, L'ES - PRIT DE DIEU M'A CON - SA -

Rém Solm Mib Sib Solm Mib Sib Dom Fa7 Sol
CRE, L'ES - PRIT DE DIEU M'A EN - VOY - E PRO - CLA - MER LA PAIX, LA JOIE.

Viens Esprit de Sainteté

K 231

Paroles : Liturgie Chorale du Peuple de Dieu

Musique : Jean-Marc MORIN

© Editions de l'EMMANUEL

REFRAIN

Solm

Solm

Rém

Solm

63

VIENS, ES - PRIT DE SAIN - TE - TE, VIENS, ES - PRIT DE LU - MIE - RE,

Sib Fa Rémi Solm

VIENS, ES - PRIT DE FEU, ————— VIENS, NOUS EM - BRA - SER.

VIENS

NOUS EM - BRA

Solm

COUPLETS

Solm Rém

Solm

Rép

Solm

1. Viens,	Es	-	prit	du	Pè	-	re,	sois	la	lu	-	miè	-	re		
2. Viens,	onc	-	tion	cé	-	les	-	te,	sour	-	ce	d'eau	vi	-	ve	
3. Es	-	prit	d'al	-	lé	-	gres	-	se,	joie	de	l'E	-	gli	-	se
4. Fais	nous	re	-	con	-	naî	-	tre	l'a	-	mour	du	Pè	-	re	
5. Feu	qui	il	-	lu	-	mi	-	ne,	souf	-	fle	de	vi	-	e	
6. Té	-	moin	vé	-	ri	-	di	-	que,	tu	nous	en	-	traîn	-	nes

1. Fais	jail	-	lir	des	cieux	ta	splen	-	deur	de	Gloire.
2. Af	fer	-	mis	nos	cœurs	et	gué	-	ris	nos	corps.
3. Fais	jail	-	lir	des	cœurs	le	chant	de	l'A	-	gneau.
4. Et	ré	-	vè	-	le	-	nous	fa	-	ce	du Christ.
5. Par	toi	res	-	plen	-	dit	la	croix	du	Sei	- gneur.
6. A	pro	-	cla	-	mer :	Christ	est	res	-	sus	- ci - té !

Digitized by srujanika@gmail.com

Score

NYOSHA MKONO WAKO

Texte et Musique: KASEREKA S.Bernard

The musical score consists of four systems of music. System 1 (measures 1-4) starts with a treble staff in 4/4 time, followed by a bass staff in 4/4 time. The lyrics are: Nyo - sha mko-no wa-ko Bwa - na juu ya wa-tu-mi - shi wa-ko ha-wa. System 2 (measures 5-8) continues with the same staves and time signature. The lyrics are: u - wa - pe nee-ma wa - we — ma - sha - hi - di wa - ko ko. System 3 (measures 9-12) starts with a treble staff in 4/4 time, followed by a bass staff in 4/4 time. The lyrics are: 1. Tu - na - po - o - mba — Ro-ho Mta-ka - ti - fu 1&5. Bwa-na u - tu - si - ki - li - ze. System 4 (measures 13-16) continues with the same staves and time signature. The lyrics are: tu - me - pe - wa kwa-i - ma - ni ye - tu Ba - ba Mu - ngu a - ksa - nti.

2. Tunapoamba Roho wa hekima
3. Tunapoamba Roho wa mapendo
4. Tunapoamba Roho wa furaha
5. Tunapoamba Roho wa mwangaza

Reproduit à Goma le 27 juin 2018 par Rodriguez NTUGULO.

CHUMVI NA NURU YA DUNIA

Abbé MATANDIKO
H: KMZF

R/ Ni - nyi mu - po chu - mvi ya du-ni-a hii, ni - nyi mu - po,

ni - nyi - mu - po nu - ru ya u - li - mwe - ngu huu, e - nyi wa fwa - si

wa - ngu.

1. Chu-mvii - ki - wa i-me-ha - ri - bi - ka, __ i - ta - ti - wa ni - ni ____ wa - la i - ko-le-

19 2. Chu-mvii - ki - wa i-me-ha - ri - bi - ka, __ ha - i - fa - i te - na kwa ku - ko - le - za ki-

1. e? _____ Cha - ku - la ha - ki - na te - na ma - o - njo, ____ ndi-vyo Ye -

22 2. tu; _____ i - ta - tu - pwa nje na ku - ka - nya - ngwa; ndi-vyo Ye -

1. su a - li - se - ma.

2. su a - li - se - ma.

37

M - ji ha-u-we - zi ku - fi - cha - ma, i - ki-wa u - me - je- ngwa ju - u ya m-
li - ma, wa-tu wo-te wa-ta u - ta-mbu-a ndi-vyo Ye - su a-li-se-ma.

40 3.

4. Watu wakiwa katika giza wanawasha taa iwaangazie
Hakuna giza kwenyi mwangaza! Ndivyo Yesu alisema.
5. Taa huwashwa kwa kuangaza, haitwi chini ya kitanda nyumbani
Ila juu ya kiango waone: Ndivyo Yesu alisema.
6. Nuru yenu iangazie watu, wapate kuyaona matendo yenu mema!
Wamtukuze bab'enu wa mbingu! Ndivyo Yesu alisema.

Reproduction: Goma le 19/12/2016 par MAPENDO TUMAINI Jean de Dieu (J.M.T)

CROIX EN BOIS

Texte & Musique: PALUKU NDAVARO JEAN

Soprano (S) Staff:

Measures 1-3: R/Croix en bois qui fit mou-rir Jé - sus, croix en bois qui en-glo-u-tit nos pé -

Measures 4-6: Croix de Jé - sus Croix du Sau -

Measures 7-9: chés fais nous com - pren - dre les pei-nes, les dou - leurs de Jésus - Christ pour sau- ver ses frères.

Bass (T) Staff:

Measures 1-3: (empty staff)

Measures 4-6: (empty staff)

Measures 7-9: veur.

Measures 10-12: (empty staff)

Measures 13-15: (empty staff)

Measures 16-18: (empty staff)

Measures 19-21: (empty staff)

Measures 22-24: (empty staff)

Measures 25-27: (empty staff)

Measures 28-30: (empty staff)

Measures 31-33: (empty staff)

Measures 34-36: (empty staff)

Measures 37-39: (empty staff)

Measures 40-42: (empty staff)

Measures 43-45: (empty staff)

Measures 46-48: (empty staff)

Measures 49-51: (empty staff)

Measures 52-54: (empty staff)

Measures 55-57: (empty staff)

Measures 58-60: (empty staff)

Measures 61-63: (empty staff)

Measures 64-66: (empty staff)

Measures 67-69: (empty staff)

Measures 70-72: (empty staff)

Measures 73-75: (empty staff)

Measures 76-78: (empty staff)

Measures 79-81: (empty staff)

Measures 82-84: (empty staff)

Measures 85-87: (empty staff)

Measures 88-90: (empty staff)

Measures 91-93: (empty staff)

Measures 94-96: (empty staff)

Measures 97-99: (empty staff)

Text (Measures 1-3):

1. Par ta croix tu nous as sau - vé,
Dis-nous comment aimer nos frères

par ta croix tu as guéri nos bles - sures.
o Jé - sus jusqu'à mourir en ran - çon.

Text (Measures 22-24):

2. Cette qui surgit de ton coeur
et ce sang qui a coulé sur le monde.
Par lui nous avons vu l'amour,
le bonheur et la joie d'etre sauvés

Text (Measures 34-36):

3. Par ton exemple o Jésus,
aide-nous à vivre comme toi.
Puissions-nous par ta croix ta mort Seigneur,
sacrifier nos vies pour nos frères.

Nitalinda kweli imani yangu

Auteur: Useni Gabriel
H.Oscar M. Batumike

Musical score for the first section of the song. The key signature is one flat (F#), and the time signature is common time (4/4). The vocal line consists of two staves. The top staff starts with a half note 'Fa' followed by eighth notes 'Rém Sib Fa Do Fa'. The lyrics are: 'R. Ni ta li nda kwe li i ma ni ya ngu ja po di ni nyi ngi'. The bottom staff continues the eighth-note pattern. The vocal line concludes with 'Tén: i ma ni ya ___ ngu ja po di ni'.

Musical score for the second section of the song. The key signature changes to four flats (B, E, A, D), and the time signature remains common time (4/4). The vocal line consists of two staves. The top staff starts with a half note 'Sib' followed by eighth notes 'Do Rém Do7 Fa'. The lyrics are: 'za o nge ze ka ni ta ba ki ka to li ka li ka'. The bottom staff continues the eighth-note pattern. The vocal line concludes with 'nyi ngi za o nge ze ka ni ta ba ki Ka to li ka Oh Ni ta li nda li ka'.

8 Fa Si♭ Fa

1. Wa ndu gu wo te mu fa nye _____ a ng a li sho
wa tu we ngi wa me ku wa _____ wa hu bi ri

Fa *Rém* *Do* *Fa* *Fa*

10

tu ko sa sa ha ta ri ni
 ku mbe mu si da nga _____ nyi we Oh ni ta li da

1. Wandugu wote mufanye angalisho tuko sasa hatarini.
Watu wengi wamekuwa wahubiri kumbe musidanganyiwe.
 2. Asili ya dini zote za kikristu ndiyo dini Katolika.
Wakiisha vunja kanuni za eklezya wanatunga dini zao.
 3. Mwisho wa dunia umekaribia kutakuwa mambo mengi.
Watu wengi watafanya maajabu, ndugu tusiwasadiki.
 4. Ndugu mukristu wa dini Katolika ukumbuke kila siku:
Uko kati ya adui wa Eklezya jiepushe na hatari.

Ee BWANA UNISIKILIZE

arrangé par Germain MUSONDOLI

Musical score for the arrangement of "Ee BWANA UNISIKILIZE". The score consists of four systems of music for three voices (Soprano, Alto, Tenor/Bass) and piano.

System 1: Key of C major, common time. The vocal parts sing "Ee Bwa - na u - ni - si - ki - li - ze na-tu-ma - i - ni - a tu kwa-". The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

System 2: Key of C major, common time. The vocal parts sing "ko Mun-gu wa - ngu na - te - ge - me - no la - ngu ka - mi - li". The piano part continues its harmonic progression.

System 3: Key of C major, common time. The vocal parts sing "ko Mun-gu wa - ngu na - te - ge - me - no la - ngu ka - mi - li". The piano part continues its harmonic progression.

Piano Part: The piano part is shown in two staves: treble and bass. It provides harmonic support throughout the piece, with chords and rhythmic patterns corresponding to the vocal entries.

DONNE AU SEIGNEUR

Texte et Musique: Eric KATUSELE

The musical score consists of three staves of music in common time, key signature of one sharp. The top staff is for soprano, the middle for alto, and the bottom for bass. The lyrics are written below the notes.

1. O Toi mon frère - en ce moment - ouvre ta main - car Dieu t'attend sois généreux -
Tu as cherché, - il t'a béni tu as trouvé

6
(Don - ne) Don - ne (Don - ne) Don - n'au Sei-

10
gneur gneur Don - ne Don - n'au Sei-gneur
(Don - ne) (Don - ne) (Don - ne) (Don - ne)

- 2) Ô toi mon frère, en ce moment, ouvre ta main car Dieu t'attend ;
tu as pleuré et demandé, il t'a donné sois généreux.
- 3) Ô toi ma sœur, en ce moment, ouvre ta main car Dieu t'attend,
tu as pleuré et demandé, il t'a donné sois généreuse.
- 4) Ô toi ma sœur, en ce moment, ouvre ta main car Dieu t'attend,
la veuve a froid à tes côtés, c'est Jésus-Christ, sois généreuse.
- 5) Ô toi disciple de Jésus, ouvre ta main car Dieu t'attend,
tu es si riche et opulent, ouvre ta main sois généreux.
- 6) Ô toi disciple de Jésus ouvre ta main car Dieu t'attend,
mais tu n'as rien comme la veuve de l'évangile, sois généreux.

©Reproduit par Germain MUSONDOLI

Jubilé d'argent 25 ans du choeur des Petits chanteurs de Jésus Miséricordieux

O Seigneur, je viens à toi

T&M: Eric Katusele

Soprano

Basse

S

B

S

ATB: BF---

1) Re-----çois, Seigneur Re-----çois, Seigneur le pain de froment fru--it de nos champs.

B

S

13

1) Re-----çois, Seigneur Re-----çois, Seigneur le pain de fro---ment fru----it de nos champs.

B

- 2) Reçois Seigneur (2x), ce vin de raisin, produit de nos champs (bis).
- 3) Bénis-les Seigneur (2x), qu'ils deviennent ton corps et ton sang (bis).
- 4) Voici Seigneur (2x), nous t'offrons Seigneur toute notre vie (bis).
- 5) Voici Seigneur (2x), nous portons à toi toutes nos peines (bis).
- 6) Voici Seigneur (2x), nous portons à toi toutes nos joies (bis).
- 7) Donnes-nous Seigneur (2x), dans ton grand amour de les vivre en toi (bis).

Sanctus

Nº 3

S. Sa - ba - oth. — Sanctus, sanctus, sanctus Do - minus

A. Sa - ba - oth. — Sanctus, sanctus, sanctus Do - minus

T. Sa - ba - oth. — Sanctus, sanctus, sanctus Do - minus

B. Sa - ba - oth. — Sanctus, sanctus, sanctus Do - minus

p *cresc. poco*

AGNUS DEI

Musique: Nebo NKİERE

Antienne Soprano seule pour la 1ère fois et 2è fois avec alto

Soprano
Alto
Soprano
Alto
A
T
B

Antienne Soprano seule pour la 1ère fois et 2è fois avec alto

Agnus De - i - qui tol - lis pe - ca - a - ta mu -

Agnus De - i qui tol - lis pe - ca - a - ta mu -

ndi - qui tol - lis pe - ca - a - ta mu -

ndi - qui tol - lis pe - ca - a - ta mu -

ndi Mi - se - re - re no - bis Mi - se - re - re no -

ndi Mi - se - re - re no - bis Mi - se - re - re no -

-

-

Prise d'aube Choeur des Pétits chanteurs Notre Dame du Carmel
Goma, Paroisse N.D du mont-Carmel, 1er Juillet 2018

14

A musical score for SATB voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The key signature is one sharp (F#). The vocal parts sing "bis Mi - se - re - re no - - - - bis." The piano part is visible at the bottom.

Soprano (S):
Alto (A):
Tenor (T):
Bass (B):

Piano (B):

JE M'AVANCERAI VERS TA TABLE

CHANT DE COMMUNION

Musique: Didier MUSHAGALUSA (Chorale Regina mundi) Bukavu
 Adaptation et harmonisation: B. BWIRA Charmant (P C N Y A N T E N D E)

Sans presser

R/Je m'avanceraï vers ta table, Seigneur,
 pour te reconnaître et guérir mon cœur.

Couplets

ATB BF

1. Prenez et mangez, ce-ci est mon corps;
 qui mange ma chair n'aura plus jamais faim.

2. Prenez et buvez, ceci est mon sang ;
Qui boit mon sang n'aura plus soif.
3. Je suis le repas descendu du ciel,
flambeau de joie pour la vie infinie.
4. Marche sans doute, tes mains ouvertes
pour accueillir les dons de mon amour.

CECI EST MON CORPS

COMMUNION

Arrangement: Germain MUSONDOLI

The musical score consists of three staves of music in common time, with a key signature of four sharps. The top staff is for treble clef instruments, the middle staff for bass clef instruments, and the bottom staff for bass clef instruments.

Staff 1 (Treble Clef):

- Measure 1: "Ce-ci est mon corps" (repeated)
- Measure 2: "Ce-ci est mon corps" (repeated)
- Measure 3: "Ce-ci est mon sang" (repeated)
- Measure 4: "pre-nez et bu-vez" (repeated)
- Measure 5: "pre-nez et bu-vez" (repeated)
- Measure 6: "fai - tes ce - ci" (repeated)
- Measure 7: "ce - ci est mon sang" (repeated)
- Measure 8: "en mé - moi - re de moi" (repeated)
- Measure 9: "et vous au - rez" (repeated)
- Measure 10: "en mé - moi - re de moi" (repeated)

Staff 2 (Bass Clef):

- Measure 1: Rest
- Measure 2: "pre-nez et man-gez" (repeated)
- Measure 3: "pre-nez et man-gez" (repeated)
- Measure 4: Rest
- Measure 5: "fai - tes ce - ci" (repeated)
- Measure 6: Rest
- Measure 7: "pre-nez et bu-vez" (repeated)
- Measure 8: Rest
- Measure 9: "et vous au - rez" (repeated)
- Measure 10: Rest

Staff 3 (Bass Clef):

- Measure 1: Rest
- Measure 2: "pre-nez et man-gez" (repeated)
- Measure 3: "pre-nez et man-gez" (repeated)
- Measure 4: Rest
- Measure 5: Rest
- Measure 6: Rest
- Measure 7: Rest
- Measure 8: Rest
- Measure 9: Rest
- Measure 10: Rest

2

14

- - la vie é - ter-nelle
vous au - rez la vie é - ter-nelle

1.

2.

18

S
AT
BSoliste
Tenor

Chœur: B.F

1. Sei-gneur Jés-sus fils de Dieu - tu es no - tre joie é - ter - nelle - et tu nous at-tends-

18

de la vie - près de toi nous sommes ré - u - nis - et c'est par le vin

1.
2.

S
A

T
B

dans le ciel - ou nous se - rons tous im - mor - tels - en man - geant le pain pour tou - jours
23 de l'a - mour - que nous som - mes frères

Soliste
Tenor

2. Tu nous as donné l'espérance, tu nous as promis ta présence
car nous sommes unis en ton nom, nous te chanterons et nous t'adorons,
restez parmi nous aujourd'hui, éclaire les pas de nos vie,
allume le feu de l'amour, nous te chanterons jour et nuit.

Note: A defaut d'avoir un bon tenor le couplet peut etre chanter par toute la voix ténor.

APPROCHONS-NOUS DE LA TABLE

11-08

Music score for the first part of the hymn. The music is in common time (indicated by '4') and G major (indicated by a sharp sign). The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are written below the notes. The melody includes various note values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, with some notes grouped together by brackets. The lyrics are:

1. Ap - pro - chons - nous de la ta - ble où le Christ va s'of - frir par - mi nous.
2. Voi - ci l'ad - mi - ra - ble é - chan - ge où le Christ prend sur lui nos pé - chés.
3. Pè - re nous te ren - dons grâ - ce pour ton fils Jé - sus Christ le Sei - gneur.

Music score for the second part of the hymn. The music is in common time (indicated by '4') and G major (indicated by a sharp sign). The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are written below the notes. The melody includes various note values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, with some notes grouped together by brackets. The lyrics are:

1. Of - frons - lui ce que nous som - mes car le Christ va nous trans - for - mer en lui.
2. Met - tons - nous en sa pré - sen - ce, il nous re - vêt de sa di - vi - ni - té.
3. Par ton Es - prit de puis - san - ce, rends - nous di - gnes de vi - vre de tes dons.

SEIGNEUR, TU M'AS SEDUIT

Ps. 126

*"Tu m'as vaincu, mon bien-aimé! mon ennemi,
Tu m'as pris dans les mains mes armes une à une.
Et maintenant je n'ai plus de défense aucune
Et voici que je suis nu devant vous, ami!"
(P. CLAUDEL, Vers l'exil, cf. Jr. XX, 7)*

2. Aussi vain ton lever matinal
En vain tes longues veilles.
Car tu manges le pain des douleurs,
Le pain de la souffrance.
3. Le Seigneur donnera le repos
Aux fils de sa tendresse
Le cadeau du Seigneur: tes enfants,
Le fruit de tes entrailles.
4. Comme des flèches aux mains des guerriers,
Les fils de la jeunesse.
Si tu peux en remplir ton carquois;
Pour toi c'est l'allégresse.
5. Sans rougir tu pourras discuter
Aux portes de la ville.
Gloire au Père, à son Fils, à l'Esprit
Au long des ans des siècles.

Texte du Ps. 126
rythmé par
J. LECLERCQ
Fiche V. 12

ACTION DES JEUNES

T&M: Paluku Ndavaro Jean

Prélude: Voix douces et joyeux

Musical score for the Prelude section, featuring two staves. The top staff is in treble clef (C) and the bottom staff is in bass clef (C). The music consists of eighth-note patterns. The lyrics "La la" are repeated throughout.

5 *Choeur très joyeux*

Musical score for the Chorus section starting at measure 5. The top staff shows "Seigneur, Tu es monsou-tien" and the bottom staff shows "Seigneur, Tu es monsau-veur. Je te". The music continues with eighth-note patterns.

10

Musical score for the Chorus section continuing from measure 10. The top staff shows "chan - te tra - la - la" and the bottom staff shows "Oh! que ton nom soit bé - ni. Ö Mon Dieu". The music concludes with a final eighth-note pattern.

14

Musical score for the Chorus section continuing from measure 14. The top staff shows "I/A toi Seigneur nos saints transports en ce jour d'al - lé -" and the bottom staff shows "A toi nos plus joyeux accords les chants de la jeu -". The lyrics "La la la" are repeated at the end.

Que ma bouche chante ta louange

LOUANGE

COUPLETS

= 120

Do Fa Do Fa Sol Do

1. De toi Seigneur, nous at - ten-dons la vie
2. Seigneur tu as é - clai - ré no - tre nuit que ma bou - che chan - te ta lou - an - ge.
3. Tu viens sau - ver tes en - fants é - ga - rés
4. Des en - ne - mis toi tu m'as dé - li - vré

Do Fa Do Fa Sol Do

1. Tu es pour nous un rem - part, un ap - pui
2. Tu es lu - mière et clar - té sur nos pas que ma bou - che chan - te ta lou - an - ge.
3. Qui dans leur coeur es - pèrent en ton a - mour
4. De l'a - gres - seur tu m'as fait tri - om - pher

Fa Sol Lam Do Fa Sol Do

1. La joie du coeur vient de toi ô Seigneur
2. Tu af - fer - mis nos mains pour le com - bat que ma bou - che chan - te ta lou - an - ge.
3. Dans leur an-goisse, ils ont cri - é vers toi
4. Je te rends grâces au mi - lieu des na - tions

Fa Sol Lam Do Fa Sol Do

1. No - tre con-fiance est dans ton Nom très saint !
2. Seigneur tu nous for - ti - fies dans la foi ! que ma bou - che chan - te ta lou - an - ge.
3. Seigneur tu en - tends le son de leur voix !
4. Seigneur en tout temps je fê - te ton Nom !

Q

REFRAIN

Fa Do Sol Lam Fa Do Sol
Sois lou - é Sei-gneur, pour ta gran-deur, sois lou - é pour tous tes bien - faits. Gloire à

Fa Do Sol Lam Fa Do
toi Sei-gneur, tu es vain-queur, ton a - mour i - non - de nos

Sol Do Fa Sol Do
coeurs. Que ma bou - che chan - te ta lou - an - ge.